

## **Algemene Voorwaarden CanalDigitaal Zakelijk**

### **Artikel 1: Algemeen**

1.1 M7 Group S.A., gevestigd te Luxemburg, handelend onder de naam "CanalDigitaal" (hierna ook aangeduid als: "CDZ") verzorgt de levering van televisiediensten, waaronder mede doch niet uitsluitend wordt verstaan het leveren van televisiesignalen al dan niet in pakketten door CDZ (hierna ook ieder afzonderlijk aangeduid als: "Televisiedienst").

1.2 Onder "Exploitant" wordt in deze Algemene Voorwaarden verstaan iedere (rechts-) persoon, die of al dan niet met het oog op de totstandkoming van een Overeenkomst een offerte of aanbieding heeft ontvangen, en/of met CDZ een Overeenkomst (abonnement) aangaat en/of wil aangaan terzake van de levering door CDZ en afname daarvan door Exploitant terzake de Televisiediensten, alsmede alle vestigingen van Exploitant.

1.3 Onder "Overeenkomst" wordt in deze Algemene Voorwaarden verstaan iedere overeenkomst tussen Exploitant en CDZ met betrekking tot of verband houdend met de levering van Televisiediensten.

### **Artikel 2: Toepasselijkheid**

2.1 Op alle aanbiedingen, offertes, orders en Overeenkomsten terzake van de levering van Televisiediensten door CDZ en afname daarvan door Exploitant zijn deze Algemene Voorwaarden van toepassing.

2.2 Op afwijkende en/of aanvullende bedingen kan door Exploitant slechts een beroep worden gedaan indien en voor zover die zijn opgenomen in een schriftelijke overeenkomst met CDZ. Aanvaarding van dergelijke bedingen geldt enkel voor die betreffende overeenkomst waarvoor die afwijkende en/of aanvullende bedingen zijn overeengekomen en laten onverlet de toepasselijkheid van de overige bepalingen van deze Algemene Voorwaarden.

2.3 De toepasselijkheid van algemene of andere voorwaarden van Exploitant of van algemene of andere voorwaarden waarnaar door Exploitant wordt verwezen, wordt door CDZ uitdrukkelijk van de hand gewezen.

2.4 Exploitant met wie eenmaal op de onderhavige Algemene Voorwaarden is gecontracteerd, stemt in met de toepasselijkheid van deze Algemene Voorwaarden op latere Overeenkomsten tussen Exploitant en CDZ.

### **Artikel 3: Overeenkomst**

3.1 Een Overeenkomst komt in alle gevallen pas tot stand op het moment van schriftelijke bevestiging van de inhoud van de Overeenkomst door CDZ aan Exploitant door ondertekening van de Overeenkomst door de daartoe bevoegde persoon/personen en verzending van de namens CDZ ondertekende Overeenkomst aan Exploitant.

3.2 Toezending of achterlating van een offerte of aanbieding of ander document bij Exploitant geschiedt steeds vrijblijvend en verplicht CDZ niet tot het aangaan van enige overeenkomst met Exploitant.

3.3 CDZ is gerechtigd bij of op ieder moment na het aangaan van een Overeenkomst, alvorens (verder) te presteren, van Exploitant zekerheid te verlangen in de vorm van een bankgarantie of anderszins om veilig te stellen dat Exploitant zowel aan haar betalings- als aan haar overige verplichtingen zal voldoen.

### **Artikel 4: Vergoeding; betaling**

4.1 Alle door CDZ gehanteerde prijzen en tarieven zijn exclusief BTW, invoerrechten, andere belastingen, heffingen, rechten en vervoerskosten, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen.

4.2 CDZ behoudt zich het recht voor tussentijdse prijswijzigingen door te voeren. CDZ zal iedere prijswijziging uiterlijk een maand vóór doorvoering van de betreffende wijziging schriftelijk aan Exploitant meedelen. De door Exploitant te betalen vergoeding zal verder per 1 januari van elk jaar worden aangepast aan de wijziging van de CBS prijsindex gezinsconsumptie (2006=100), waarbij alleen verhogingen zullen worden doorberekend.

4.3 Vanaf de aanvang van de Overeenkomst is Exploitant maandelijks een vergoeding ("Vergoeding") verschuldigd aan CDZ, zoals nader bepaald in de Overeenkomst.

4.4 De Vergoeding is (mede) gebaseerd op het aantal verblijfseenheden, zoals hotelkamers, bungalows, cottages, appartementen, etc. van Exploitant. Bij aanvang van de Overeenkomst dient Exploitant opgave te doen van het aantal verblijfseenheden. Iedere wijziging in het aantal verblijfseenheden dient Exploitant steeds uiterlijk 30 dagen na wijziging per aangetekende brief door te geven aan CDZ. CDZ is te allen tijde gerechtigd het door Exploitant opgegeven aantal verblijfseenheden te (laten) controleren.

4.5 Indien Exploitant nalaat om CDZ tijdig in te lichten over wijzigingen in het aantal verblijfseenheden of indien Exploitant CDZ terzake foutief inlicht, zal Exploitant zonder nadere ingebrekestelling een onmiddellijk opeisbare en niet voor matiging vatbare boete verbeuren van € 15,= per niet opgegeven verblijfseenheid per dag over de periode waarover Exploitant een onjuiste opgave heeft verstrekt, onverminderd de verschuldigdheid van de overeengekomen maandelijks vergoeding.

4.6 CDZ zal Exploitant maandelijks factureren terzake van de Vergoeding. Tenzij schriftelijk uitdrukkelijk anders is overeengekomen, dient betaling door middel van storting of overmaking op een door CDZ aan te wijzen bank- of girorekening te geschieden binnen 30 (dertig) dagen na factuurdatum. De op de bank- of giroafschriften van CDZ aangegeven valutadag is bepalend en wordt als betalingsdag aangemerkt.

4.7 Zodra de in artikel 4.6 van de Algemene Voorwaarden genoemde termijn is overschreden, is Exploitant van rechtswege in verzuim, zonder dat enige nadere ingebrekestelling is vereist. In dat geval worden alle vorderingen van CDZ op Exploitant terstond opeisbaar en heeft CDZ recht op vergoeding van rente over het bedrag van die vorderingen, welke rente gelijk is aan 1,5 % rente per maand of gedeelte van een maand en onverminderd het recht van CDZ op volledige schadeloosstelling.

4.8 Alle gerechtelijke en buitengerechtelijke kosten verband houdende met de inning van enige vordering op Exploitant komen voor rekening van Exploitant. De buitengerechtelijke kosten worden geacht ten minste 15% van het te vorderen bedrag te bedragen.

4.9 Elke betaling wordt geacht in de eerste plaats te zijn betaling van eventueel verschuldigde rente en/of kosten, en na algehele voldoening daarvan wordt de betaling geacht te zijn betaling van de oudste nog openstaande factuur, ongeacht of bij de betaling, al dan niet uitdrukkelijk, anders is vermeld.

4.10 Indien Exploitant in verzuim verkeert, is CDZ gerechtigd om de levering van de Televisiediensten op te schorten totdat Exploitant deugdelijk aan haar betalingsverplichtingen heeft voldaan. Gedurende een onderbreking van de levering van de Televisiediensten, zoals bedoeld in dit artikel, blijven de betalingsverplichtingen van Exploitant onverminderd bestaan.

4.11 Het is Exploitant niet toegestaan om enige schuld aan CDZ te verrekenen met enige al dan niet betwiste schuld van CDZ aan Exploitant. Exploitant is niet gerechtigd om betaling van enig bedrag aan CDZ op te schorten.

#### **Artikel 5: Intellectuele eigendomsrechten**

5.1 Op de Televisiediensten rusten intellectuele eigendomsrechten. Het geheel of gedeeltelijk veelevoudigen en/of openbaar maken van de Televisiediensten op welke wijze en in welke vorm dan ook, is zonder toestemming van de rechthebbenden van de intellectuele eigendomsrechten niet toegestaan.

5.2 Exploitant is uitsluitend gerechtigd gebruik te maken van de Televisiediensten, op de wijze zoals is bepaald in de Overeenkomst en in deze Algemene Voorwaarden.

5.3 De Televisiediensten zijn uitsluitend bestemd voor vertoning in de ruimten van het bedrijf van Exploitant.

5.4 CDZ is niet aansprakelijk voor aanspraken van (auteurs- en naburige) rechthebbenden voor de openbaarmaking of verveelvoudigingen door Exploitant van (de werken die zijn opgenomen in) de Televisiediensten. Exploitant is zelf verantwoordelijk voor het maken van afspraken met rechtenorganisaties zoals onder meer BUMA Stemra, Sena en Videma.

5.5 Handelen in strijd met hetgeen is bepaald in de artikelen 5.1, 5.2, 5.3 en/of 5.4 van deze Algemene Voorwaarden is strijdig met rechten van CDZ en/of van derden en kan voor Exploitant, onder andere doch niet uitsluitend, leiden tot oplegging van strafrechtelijke boetes, schadeplichtigheid jegens rechthebbenden, alsmede tot oplegging van een verbod onder verbeurte van een dwangsom.

5.6 Exploitant zal CDZ vrijwaren voor eventuele aanspraken van derden jegens CDZ in verband met het niet naleven door Exploitant van het bepaalde in de artikelen 5.1, 5.2, 5.3 en/of 5.4 van deze Algemene Voorwaarden.

#### **Artikel 6: Technische faciliteiten Exploitant**

6.1 Exploitant is verantwoordelijk voor de installatie, onderhoud en werking van de technische faciliteiten die benodigd zijn voor de ontvangst van de Televisiediensten. Indien de afname van de Televisiediensten via de technische faciliteiten van Exploitant niet in voldoende kwaliteit kan geschieden, komen de kosten van aanpassing van die technische faciliteiten van Exploitant ten laste van Exploitant.

#### **Artikel 7: Televisiediensten**

7.1 CDZ zal zich inspannen om de Televisiediensten ongestoord aan Exploitant te leveren.

7.2 CDZ draagt geen verantwoordelijkheid voor de inhoud of het gebruik van (de programmering van) de Televisiediensten en zij aanvaardt daarvoor geen enkele aansprakelijkheid.

7.3 CDZ behoudt zich het recht voor tussentijdse wijzigingen aan te brengen ten aanzien van (de pakketsamenstelling van) de Televisiediensten.

#### **Artikel 8: Aansprakelijkheid**

8.1 Onverminderd hetgeen elders in deze Algemene Voorwaarden en/of in de Overeenkomst is bepaald, aanvaardt CDZ uitsluitend aansprakelijkheid voor zover dat volgt uit dit artikel.

8.2 CDZ is niet aansprakelijk voor enige schade, directe of indirecte schade of hoe ook genaamd en uit welken hoofde dan ook ontstaan, voortvloeiende uit of verband houdende met het niet, niet tijdig of niet behoorlijk nakomen van enige verplichting uit hoofde van de Overeenkomst en/of deze Algemene Voorwaarden, tenzij die betreffende schade is veroorzaakt door de opzet of grove schuld van CDZ of haar leidinggevende werknemers.

8.3 CDZ aanvaardt geen aansprakelijkheid voor het geval dat de afname van de Televisiediensten wordt verhinderd als gevolg van het ontbreken van technische faciliteiten bij Exploitant en/of de aanwezigheid van gebreken aan de technische faciliteiten van Exploitant en/of als gevolg van (andere) technische gebreken of storingen. Gebreken of storingen zoals bedoeld in dit artikel 8.3 brengen geen wijzigingen in de verplichtingen van Exploitant jegens CDZ.

8.4 CDZ draagt geen verantwoordelijkheid voor een ongestoorde levering en/of afname van de Televisiediensten.

8.5 Indien de afname van de Televisiediensten plaatsvindt door aansluiting op het lokale netwerk, dient Exploitant, teneinde toegang te verkrijgen tot de signalen van de Televisiediensten, haar verplichtingen jegens de exploitant van dat lokale netwerk na te komen, bij gebreke waarvan deze laatste exploitant de levering van de Televisiediensten kan (doen) onderbreken. CDZ is niet aansprakelijk voor een dergelijke onderbreking en een dergelijke onderbreking ontslaat Exploitant niet van haar verplichtingen jegens CDZ uit hoofde van de Overeenkomst en deze Algemene Voorwaarden.

8.6 Exploitant vrijwaart CDZ en Exploitant zal CDZ schadeloos stellen voor alle aanspraken van derden terzake van schade (directe of indirecte schade, of hoe ook genaamd, dus inclusief schade verband houdende met productaansprakelijkheid) voortvloeiende uit welke oorzaak ook, aan de zijde van de betrokken derde of derden opgekomen in verband met of voortvloeiende uit de Overeenkomst of deze Algemene Voorwaarden.

8.7 Indien Exploitant enige verplichting uit hoofde van deze Algemene Voorwaarden of de Overeenkomst niet, niet tijdig of niet behoorlijk nakomt, is Exploitant gehouden om alle schade en kosten die daar voor CDZ – naar opgave van CDZ - uit voortvloeien, op eerste sommatie van CDZ te voldoen, onverminderd de rechten die CDZ in verband met die betreffende tekortkoming overigens aan de wet en/of deze Algemene Voorwaarden of de Overeenkomst kan onttelen.

8.8 Iedere vordering tot vergoeding van schade jegens CDZ vervalt door het enkele verloop van een (1) jaar na het ontstaan van de vordering.

#### **Artikel 9: Geheimhouding**

9.1 Onder Vertrouwelijke Informatie wordt verstaan het bestaan en de inhoud van de Overeenkomst en alle informatie en alle gegevens die Exploitant ontvangt van CDZ en die is aangeduid als vertrouwelijk, of waarvan Exploitant de vertrouwelijke aard kent of redelijkerwijs geacht moet worden te kennen, doch in ieder geval technische, financiële en zakelijke informatie, gegevens met betrekking tot daadwerkelijke of potentiële klanten of partners of voorgenomen zakelijke transacties, rapporten, plannen, alle rechten van intellectuele en industriële eigendom die rusten op de (categorieën van) Vertrouwelijke Informatie, alsmede alle andere informatie die redelijkerwijs geacht moet worden vertrouwelijk te zijn en alle stukken en bestanden waarin die informatie is vevat, voor zover een en ander betrekking heeft op CDZ en/of haar dochterondernemingen, groepsondernemingen, verwante ondernemingen en haar toeleveranciers.

9.2 Het begrip “Vertrouwelijke Informatie” zal echter niet omvatten informatie die:

- reeds bekend is bij het publiek of bekend wordt bij het publiek, anders dan door een schending door Exploitant van één of meer van haar verplichtingen op grond van deze Algemene Voorwaarden en/of de Overeenkomst;
- reeds in het bezit was van de Exploitant voordat zij die informatie van CDZ ontving, voorzover zij dit aan de hand van schriftelijke stukken kan aantonen,
- gelijk is aan informatie die door de Exploitant is ontvangen van een derde, die met betrekking tot die informatie niet is gebonden aan enige geheimhoudingsplicht.

9.3 Indien enige rechterlijke- of overheidsinstantie openbaarmaking van Vertrouwelijke Informatie gelast, dan zal Exploitant voorafgaand aan een dergelijke openbaarmaking CDZ zo spoedig mogelijk, per aangetekende brief, op de hoogte brengen van die verplichting tot openbaarmaking.

9.4 Exploitant zal strikte vertrouwelijkheid in acht nemen ten aanzien van Vertrouwelijke Informatie en zal:

- Vertrouwelijke Informatie niet bekendmaken aan anderen dan diegenen van haar werknemers die redelijkerwijze over die informatie dienen te beschikken in verband met het verrichten van de overeengekomen prestaties;
- Vertrouwelijke Informatie met dezelfde mate van zorg behandelen als zijzelf in acht neemt ten aanzien van haar eigen gegevens van vergelijkbaar belang die vertrouwelijk dienen te blijven;
- alle documenten en materialen die Vertrouwelijke Informatie vormen of bevatten op een veilige plaats bewaren en de toegang daartoe beperken tot werknemers die daartoe redelijkerwijze toegang dienen te hebben in verband met de uitvoering van de Overeenkomst,

- Vertrouwelijke Informatie uitsluitend gebruiken voor de doeleinden die aan haar bekend zijn gemaakt.

9.5 Exploitant zal een verplichting tot geheimhouding zoals bedoeld in dit artikel, opleggen aan haar respectievelijke werknemers die betrokken zijn bij de uitvoering van de Overeenkomst.

#### **Artikel 10: Duur**

10.1 De Overeenkomst geldt voor de in de Overeenkomst aangegeven periode en wordt telkens stilzwijgend verlengd voor eenzelfde periode, tenzij één der partijen uiterlijk drie maanden voor het eindigen van de alsdan lopende contractperiode de Overeenkomst opzegt bij aangetekend schrijven. Tussentijdse beëindiging is behoudens het bepaalde in artikel 11 niet mogelijk.

#### **Artikel 11: Beëindiging**

11.1 CDZ is gerechtigd om de Overeenkomst tussentijds met onmiddellijke ingang en zonder gerechtelijke tussenkomst door middel van aangetekend schrijven te beëindigen:

- a. indien het faillissement van Exploitant is aangevraagd of uitgesproken, indien Exploitant surséance van betaling heeft aangevraagd, danwel aan Exploitant surséance van betaling is verleend, indien Exploitant een betalingsregeling treft met een of meer van haar crediteuren, indien Exploitant komt te overlijden of onder curatele of bewind wordt gesteld, of indien Exploitant overgaat tot staking van haar onderneming;
- b. indien Exploitant tekort is geschoten in de nakoming van enige verplichting voortvloeiend uit de Overeenkomst en/of uit deze Algemene Voorwaarden en na ingebrekestelling en een herstelperiode van dertig (30) dagen haar verzuim niet heeft hersteld;
- c. indien CDZ niet langer in staat is de Televisiediensten te leveren om redenen die niet zijn toe te rekenen aan CDZ;
- d. indien enige overeenkomst met een van haar toeleveranciers is of wordt beëindigd, ongeacht de reden daarvan.

11.2 CDZ zal geen enkele vorm van schadevergoeding verschuldigd zijn jegens Exploitant voor schade die Exploitant (beweerdelijk) lijdt ten gevolge van beëindiging van de Overeenkomst, ongeacht op welke grond de beëindiging plaatsvindt.

11.3 Exploitant is niet gerechtigd de Overeenkomst te ontbinden.

#### **Artikel 12: Overmacht**

12.1 CDZ is niet gehouden enige van haar verplichtingen op grond van deze Algemene Voorwaarden en/of de Overeenkomst na te komen, indien zij aan die verplichting(en) niet kan voldoen door overmacht.

12.2 Onder overmacht wordt in dit verband verstaan elke van de wil van CDZ onafhankelijke omstandigheid waardoor nakoming van de Overeenkomst redelijkerwijs door Exploitant niet meer van CDZ kan worden verlangd, alsmede, voor zover daaronder niet reeds begrepen, oorlog, oorlogsgevaar, burgeroorlog, oproer, werkstaking, satellietstoring, werklidenuitsluiting, transportmoeilijkheden, brand, blikseminslag, waterschade, alsmede de onmogelijkheid van nakoming van de Overeenkomst als gevolg van tekortkomingen van de door CDZ ter uitvoering van de Overeenkomst ingeschakelde personen, onverschillig of deze omstandigheid al dan niet voorzienbaar was.

12.3 In geval van verhindering van uitvoering van de Overeenkomst ten gevolge van overmacht aan de zijde van CDZ, is CDZ gerechtigd om zonder rechterlijke tussenkomst de uitvoering van de Overeenkomst voor de duur van de overmachtsituatie op te schorten, zonder dat CDZ tot enige schadevergoeding gehouden zal zijn.

12.4 Indien de overmachtperiode langer dan 60 (zestig) dagen heeft geduurd of zal duren, kunnen partijen de Overeenkomst geheel of voor het desbetreffende deel per aangetekende brief met onmiddellijke ingang beëindigen, zonder dat partijen over en weer tot enige schadevergoeding terzake zijn gehouden. Bij gedeeltelijke nakoming, zal Exploitant een evenredige betaling verschuldigd zijn voor de levering en afname van de Televisiediensten.

**Artikel 13: Overdracht**

13.1 CDZ is te allen tijde gerechtigd haar rechten en verplichtingen voortvloeiend uit de Overeenkomst over te dragen. Exploitant verleent hieraan door ondertekening van de Overeenkomst bij voorbaat haar toestemming.

13.2 Exploitant is gerechtigd haar rechten samen met haar verplichtingen, voortvloeiend uit de Overeenkomst over te dragen na voorafgaande schriftelijke toestemming van CDZ.

**Artikel 14: Overige bepalingen**

14.1 Enigerlei wijziging of aanvulling van hetgeen partijen zijn overeengekomen zal slechts rechtsgeldig zijn indien schriftelijk tussen partijen overeengekomen.

14.2 Indien enige bepaling in deze Algemene Voorwaarden en/of in de Overeenkomst nietig is, of gedeeltelijk nietig is of onverbindend, blijven de overige bepalingen van deze Algemene Voorwaarden en/of van de Overeenkomst in stand en zullen partijen vervangende bepalingen overeenkomen, die de oorspronkelijke bedoelingen van partijen zo dicht mogelijk benaderen.

14.3 In geval enige bepaling uit deze Algemene Voorwaarden strijd oplevert met hetgeen is bepaald in de Overeenkomst, zal hetgeen is bepaald in de Overeenkomst prevaleren boven hetgeen is bepaald in deze Algemene Voorwaarden.

14.4 M7 Group S.A. is gevestigd aan: 2 rue Albert Borschette, L-1246 Luxemburg, Luxemburg. Alle kennisgevingen, waaronder klachten, annuleringen en ontbindingen, die de Exploitant aan CDZ wenst te doen of dient te doen op grond van deze Voorwaarden, dienen schriftelijk, binnen een termijn van 7 werkdagen na het ontstaan/ kennisnemen van de feiten en/of omstandigheden waarop de klacht is gebaseerd en/of de kennisneming betrekking heeft, aan dit adres te worden gedaan.

**Artikel 15: Toepasselijk recht en bevoegde rechter**

15.1 Op de Overeenkomst en deze Algemene Voorwaarden is Nederlands recht van toepassing. Alle geschillen terzake van of voortvloeiende uit, danwel anderszins verband houdende met de Overeenkomst en/of deze Algemene Voorwaarden, zullen uitsluitend worden berecht door de bevoegde rechter te Amsterdam.

**Artikel 16: Slotbepaling**

16.1 Deze Algemene Voorwaarden gelden vanaf 1 oktober 2009 en vervangen alle voorgaande versies. De Algemene Voorwaarden zijn tevens van toepassing op alle bestaande Overeenkomsten.

*M7 Group S.A., handelend onder de naam Canal Digitaal, is ingeschreven in het Registre de Commerce et des Sociétés van Luxemburg onder nummer B 148.073. Zij heeft een vergunning ("aut. de commerce") onder nummer 124134.*